



## 对外汉语老师需要的“四项功力”

对外汉语老师需要有“憋功”。

笔者进入对外汉语行当第一天听课实习前，前辈教导说：“别笑，这是严肃的对外汉语课堂。”当时听了摸不着头脑，不知为何无缘无故会来这么一句话。走进教室听课之后才发现，对外汉语教师确实需要“憋功”，学生说的话千奇百怪，包袱层出不穷，如果老师不断地笑，会让本来就很紧张、学习很吃力的学生感到非常尴尬……

对外汉语老师需要有“猜功”。

学习语言并不简单，学习汉语尤其如是。学生发错一个音、用错一个词、说错一个顺序等都会词不达意。这时就要求老师在纠错前有容错的能力，有根据前后句猜测学生想表达的意思的能力。否则的话，要么跟学生用外语沟通，摆脱不掉外语的影响；要么总是告诉学生他错了，打消学生的积极性，降低学生的学习热情和信心。

对外汉语教师需要有“收集功”。

学生平时的错误，往往不是个例，而是“通病”，用行话说就是“偏误是成系统的，有规律的”。对外汉语老师，不但要有分析偏误和纠正偏误的能力，更应该将“偏误”收集整理，为自己今后的教学、为同行业其他老师的教学提供借鉴和参考。

对外汉语教师需要有“不求完美功”。

偏误是第二语言习得中必然有的正常现象，伴随习得过程的始终，学习者正是通过不断克服偏误而学会语言的。对外汉语教师纠正学生的偏误，要有正确、科学的态度，纠错方法要得当，要分时候、分情况，不能不纠，更不能遇错就纠，要认可学生的“不完美”。

以上“四项功力”是书上学不到的，只有在教学实践中不断地摸索，才能练就。这“四项功力”也是本书想要达到的目的。希望老师看完本书能做到：再遇到此类问题时不要“笑场”；再听不懂学生的话时，能够耐心“领悟”；遇到学生的“通病”能够记录整理，并开出“药方”；不要告诉学生“你错了”，而是告诉他们“你越来越好”。希望所有的对外汉语老师能够成为学生喜欢的好老师，能够快乐工作、生活的好老师！



CypressBooks  
Chinese books and materials



- 001 心好累  
002 丈夫很“麻烦”  
003 杯具了  
004 一元能看病?  
005 任性的总统  
006 昂贵的考试  
007 话多的“聋哑”学生  
008 好吃不如饺子，舒服不如躺着  
009 以前想

- 010 进口在哪  
011 家中一哥  
012 悲欢离合  
013 妈妈生火  
014 “一干二净”的冰箱  
015 同居的女孩儿  
016 可爱的弟弟  
017 茉莉花的成长  
018 老师，我们去了



- 019 饭后活动
- 020 善良的老家伙
- 021 父母的爱情
- 022 给个电话
- 023 自责的学生
- 024 长长的麦克
- 025 讲究穿戴
- 026 不幸运选手
- 027 打球
- 028 男人出生
- 029 喜新厌“旧”



- 030 上下楼
- 031 纠结的学生
- 032 敬业的马路
- 033 挺贵的垃圾
- 034 白鸡蛋? 绿鸡蛋?
- 035 没有零的钱
- 036 不一样的脚
- 037 有家须回
- 038 一年一年又一年
- 039 漂亮的老姑娘
- 040 留下“遗言”



- 041 一撇一捺
- 042 “叛逆”的学生
- 043 披萨留给谁
- 044 成都通
- 045 造句 1
- 046 造句 2
- 047 造句 3
- 048 造句 4
- 049 不必道歉
- 050 没时间想
- 051 帅学生

- 052 一个人的聚会
- 053 完了完了
- 054 北在哪儿
- 055 爱吃桃子的大卫
- 056 客气
- 057 不快乐的节日
- 058 谦虚
- 059 对自己也有礼貌
- 060 年轻的奶奶





请看一下每幅漫画中, 汉语学习者身上存在什么问题, 这个问题能引发你的什么思考? (答案见下页。)



### 上页答案

一语破的 四声和轻声没有听出差别。

谈经论道 轻声对汉语学习者来说是个难点，而四个声调中四声最容易与轻声混淆，这是为什么呢？汉语学习者在轻声的发音和听力方面有什么好的学习和练习方法呢？



### 上页答案

**一语破的** 由于读音相近，把“麻烦”和“模范”混淆了。  
**谈经论道** “麻”中的 a 和“模”中的 o 虽然都是元音，但发音的口型有所不同，a 的口型更大些，o 的口型是圆的。很多情况下学生把握不准，发音不到位，就会产生混淆。如果你遇到这种情况的话，会怎样帮学生区别开 a 和 o 呢？有哪些行之有效的练习方法呢？



本书从策划到成稿历时两年多，其间历经波折。读者的定位、漫画的风格、故事的筛选、文后解释的编排等，都经过了精心设计，力争让即将和刚刚踏上国际汉语教学岗位的准老师和新老师能够通过本书，较快较自然地进入“角色”。希望老师们能够将书本上学到的知识和前人总结的经验结合起来，将对外汉语教学知识和方法技巧运用得游刃有余。

不管是“对外汉语”还是“汉语国际教育”的老师，都不仅仅是传道授业解惑，更应该具有深入研究的精神和能力。本书每个漫画之后都有“一语破的”和“谈经论道”，不仅仅告诉学生错在哪儿，更能够引发老师深思，为老师提供一些研究的方向。

本书除了作者的精心编写外，还得到《麻辣汉语》作者、对外汉语圈网络名人@北语刘志刚的大力帮助，在这里一并向他们表示衷心的感谢。

本书只是一个抛砖引玉的开始，希望更多的老师能够收集学生好玩的偏误素材，整理分享，以帮助更多的“后来人”。编辑的邮箱：shiwenhua@sinolingua.com.cn，微信：shiwenhua0535，期待着与大家沟通和交流！

#### 上页答案

**一语破的** “你几岁了”不适合询问老年人的年龄。

**谈经论道** 中国是一个讲究尊老敬老的国家，因此在面对老年人的时候也会有一些特殊的敬辞。当问及年龄的时候，不能问“您几岁了”，而应该问“您多大了”或“您高寿”。对老年人专用的敬辞还有哪些？总结一下。